

## التقنيات العزفية لباساكاليا التشيللو في سلم صول/ ص عند يوهان هالفورسن

د/ أنجي الفى أنور\*

### مقدمة:

قبل بداية العصر الرومانتيكى كانت قد وصلت آلة التشيللو إلى شكلها النهائي من حيث التركيب والضبط وشكل القوس فأصبح الطريق ممهدا للأله لتطور تكنيك العزف المستخدم وإستخدام النطاق الصوتى العريض مما شجع المؤلفون على الكتابه لهذه الأله لإظهار تلك التقنيات سواء كانت للأيدى اليمنى "الأداء بالقوس" الذى يعتبر من أهم العوامل المؤثره في إخراج الصوت وأداء التقنيات المختلفه كالتظليل، الليجاتو، الإستكاتو والديتاشيه وغيرها أو التقنيات الخاصه بالأيدى اليسرى كالإنتقال بين الأوضاع المختلفه وكذلك إستخدام إصبع الإبهام في العزف مما ساعد كل ذلك في أداء العديد من المؤلفات لألة التشيللو.<sup>1</sup>

### مشكلة البحث:

بعد إطلاع الباحثة لباساكاليا Passcaglia التشيللو في سلم صول/ ص عند يوهان هالفورسن Johan Halvorsen وجدت إنها تحتوى على العديد من التقنيات والمهارات العزفيه كما إنها ذات لحن جذاب ومتنوع والتي قد تساعد في الإرتقاء بمستوى دارسى ألة التشيللو لما بها من تقنيات متنوعه.

### أهداف البحث:

- التعرف على باساكاليا Passcaglia التشيللو في سلم صول/ ص عند يوهان هالفورسن Johan Halvorsen.
- التعرف على التقنيات العزفية لباساكاليا Passcaglia التشيللو في سلم صول/ ص عند يوهان هالفورسن Johan Halvorsen.
- تذليل الصعوبات العزفية لباساكاليا Passcaglia التشيللو في سلم صول/ ص عند يوهان هالفورسن Johan August Halvorsen للحصول على الأداء الصحيح.

\*مدرس الآلات الأوركسترالية "تشيللو" بقسم التربية الموسيقية - كلية التربية النوعية- جامعة جنوب الوادى.

<sup>1</sup> كرم ملاك كامل: المدرسة الأمريكية لتعليم العزف على ألة التشيللو والاستفادة منها في تعلم الألة، رسالة دكتوراه، كلية التربية الموسيقية جامعة حلوان، ١٩٩٩، ص ٢٦، ١٨، ١٧.

## أهمية البحث:

تكمن أهمية البحث في تحقيق الأهداف السابق ذكرها، يسهم في أداء التقنيات العزفيه للباساكاليا Passcaglia على آلة التشيللو قد يعمل على الإرتقاء بمستوى أداء دارسى الآلة.

## أسئلة البحث:

- ما هي الباساكاليا Passcaglia عند يوهان هالفورسن Johan Halvorsen؟
- ما التقنيات العزفية لباساكاليا Passcaglia التشيللو في سلم صول/ ص عند يوهان هالفورسن Johan Halvorsen؟
- كيف يمكن التغلب على الصعوبات العزفية لباساكاليا Passcaglia التشيللو في سلم صول/ ص عند يوهان هالفورسن Johan Halvorsen؟

## منهج البحث:

يتبع هذا البحث المنهج الوصفى (تحليل المحتوى).

## عينة البحث:

- باساكاليا Passcaglia التشيللو في سلم صول/ ص عند يوهان هالفورسن Johan Halvorsen.

## حدود البحث:

العصر الرومانتيكى.

## أدوات البحث:

- آلة التشيللو.
- المدونات الموسيقية.

## مصطلحات البحث:

### باساكاليا Passacaglia

تعد الباساكاليا شكل من أشكال التأليف الموسيقى الألى في عصر الباروك وتقوم على مبدأ التنويعات، يتخذ إيقاع رقصة الباساكاليا الأسبانية أساسا لها.<sup>1</sup>

<sup>1</sup> عواطف عبد الكريم وآخرون: معجم الموسيقى، الهيئة العامة لشئون المطابع الأميرية، القاهرة، ٢٠٠، ص ١١٣.

الدراسات السابقة:

دراسة بعنوان:

دراسة مقارنة لإسلوب أرون كوبلاند بين الباساكاليا، التنوعات ومقطوعات البلوز الأربعة للبيانو وبين ثلاث أعمال مختارة لكل من بيتهوفن وبرامز وشوبان.

### **A Stylistic Comparison Of Aaron Coplands Passacaglia Piano Variation, And Four Piano Blues, A lecture Recitals Together With Three Recitals Of Selected Works Of Beethoven, Brahms, Chopin And Others.<sup>1</sup>**

هدفت تلك الدراسة إلى: التعرف على حياه وأسلوب أرون كوبلاند Aaron Copland، وتناول مؤلفة الباساكاليا وتنوعات البيانو ومقطوعه البلوز الأربعة عند أرون كوبلاند بالتحليل من حيث النسيج، الهارموني، الإيقاع والتناغم مع عمل دراسه مقارنه بينها وبين ثلاث مقطوعات مختارة لكل من بيتهوفن، برامز وشوبان مع تحديد أوجه التشابه والإختلاف بين تلك المؤلفات. تعليق الباحثة: تتفق تلك الدراسة مع البحث الحالي في تناول الباساكاليا كمؤلفة بينما تتناول الباحثة باساكاليا التشيللو عند يوهان هالفورسن Johan Halvorsen .

### **الإطار النظري:**

#### **ثانيا: يوهان اوجست هالفورسن Johan August Halvorsen**

ولد يوهان اوجست هالفورسن Johan August Halvorsen عام ١٨٦٤ وهو من الشخصيات البارزه في الموسيقى النرويجيه بدأ تعليمه الموسيقى لألة الكمان في كريستيانيا Kristiania بستوكهولم Stockholm وكان عازفا لألة الكمان ثم اصبح مؤلفا وقائدا للعديد من فرق الأوركسترا الهامه في أوروبا وقاد أوركسترا المسرح القومي في كريستيانيا لمدة ٣٠ عاما وقام بإعداد مجموعه من الأعمال السيمفونيه وقاد البعض منها ومن أشهر المؤلفين النرويجيين الذي تأثر بأسلوبهم في التأليف والتلحين هم إدوارد جريج Edvard Grieg، يوهان سفيندسن Johan Sevendsen.

قام هالفورسن Halvorsen بكتابه عدد من السيمفونيات والفانتازيا وموسيقى الحجره ذات الألحان الشيقه القائمه على الأساليب الرومانسيه الألمانيه على نهج معلميه. ومن أهم سمات هالفورسن Halvorsen إعتماده على نفسه في التعليم حيث تلقى القليل من الدروس ولكنه خلال سنوات قليلة

<sup>1</sup> Sammie G. Whitten; A Stylistic Comparison Of Aaron Coplands Passacaglia Piano Variation, And Four Piano Blues, A lecture Recitals Together With Three Recitals Of Selected Works Of Beethoven, Brahms, Chopin And Others, Doctor Thesis Of Music Art, Denton, Texas, May, 1981.

أصبح مؤلفا وعازفا ومؤلفا عظيما ولم يتلقى أي دروس للقياده وبالرغم من ذلك أصبح أهم القاده في ذلك الوقت.<sup>١</sup>

ظهرت براعة هالفورسن Halvorsen في كتابة مؤلفة باسكاليا Passacaglia لألتى التشيللو والكمان الذى دمج بها سمات الباروك مع الرومانتيك والتي قام بتأليفها جورج فريديريك هاندل George Friedrich Handel لألة الهاربيسيكورد داخل السويت رقم (٧) والتي كانت عباره عن فكره موسيقيه صغيره وعليها بعض من التنويجات يبلغ عددها ١٥ تنويجه، قام بكتابتها هالفورسن Halvorsen لألتى الكمان والتشيللو ووضع التقنيات الخاصه بكل منهما وقام بتأليف تنويجات أخرى للمؤلفه حيث بلغ عدد التنويجات عنده ٢٠ تنويجه مع التغيير في بعض التنويجات الأساسية للمؤلفه وتبادل الصوت الأساسى بين ألتى الكمان والتشيللو مع الإحتفاظ بالميزان والسلم الأساسى للمؤلفه وتعتبر هذه المصاحبه من أشهر المصاحبات ذات التقنيات الأدائيه المتميزه والتي تحتاج إلى العازفين المهرة لأدائها ويعتبر هالفورسن Halvorsen الأساس في شهره تلك المؤلفه حتى اليوم.  
أهم أعماله:

سيرينادا الأوركسترا - رباعى وترى- كانتاتا- عدد ٢ سيرينادا للكمان- سويت للكمان والبيانو- ٣ سيمفونيات للأوركسترا- إلى جانب بعض الأعمال الكوراليه- كونسيرتو الكمان- باسكاليا للتشيللو والكمان.

### الباسكاليا Passacaglia

يرجع أصل كلمه الباسكاليا Passacaglia في الأساس إلى أصول أسبانيه وتتكون من مقطعين (باسار) وهى تعنى المشى، (كالى) وهى تعنى الشارع وتم إستخدام هذا لتسميه ريتورنيللو قصير بين حركات السويت وهى تعتبر الرقصه السادسه داخل السويت رقم (٧) مصنف ٤٣٢ في سلم صول/ الصغير ل جورج فريديريك هاندل George Friedrich Handel والتي تتكون من لحن وتنويجاته.<sup>٢</sup>

### الإطار التطبيقي:

تتناول الباحثة الدراسة التحليلية لأساليب الأداء لمؤلفة Passacaglia للتشيللو والكمان عند جورج فريديريك هاندل وتذليل الصعوبات الخاصه بها.

<sup>1</sup> Frederick Key Smith: Nordic Art Music From The Middle Ages To The Third Millennium, Westport, Connecticut London, p 75,76.

<sup>2</sup> Saula Moura de Almeida: Violoncello Recital, Master Thesis, Florida International University, miami, p7.

## التحليل:

الميزان: رباعي.

السلم: صول / الصغير.

الألات المستخدمة: آلة التشيللو والكمان.

الطول البنائي: ٩٨ مازوره

النطاق الصوتي للمؤلفة:



التحليل التفصيلي:

من م (١) إلى م (٤) تبدأ آلة التشيللو بأداء ديتاشيه عريض في البداية كما في النموذج التالي:

Largamente

Violin *ff*

Cello *ff*

م (١): م (٤)

اليمنى: يكون الأداء بأقواس منفصلة، ديتاشيه عريض مع ثبات القوس على الوتر.

التظليل: تكون بداية الأداء بقوة *ff* (Fortissimo).

اليمنى اليسرى: تقوم آلة التشيللو في هذا الجزء بالأداء في الوضع الرابع في البداية على وتر لا ثم الانتقال إلى الوضع الأول ومنها إلى الوضع الثاني ثم نغمة صول في الوضع الثالث على وتر ري، مع أداء الفيبراتو *Vibrato* لتحقيق الغنائية في الأداء كما في النموذج التالي:

*ff*

من م (٥) إلى م (٨) تقوم آلة التشيللو بأداء اللحن الأساسي مع أداء المصاحبة لآلة الكمان.

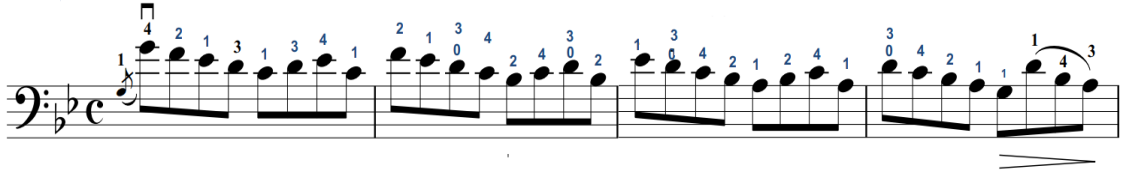


م (٥): م (٨)

**اليد اليمنى:** يكون الأداء بديتاشيه قصير مع ثبات القوس على الوتر، وأداء ثلاث نغمات في قوس واحد في نهاية م (٨).

**التظليل:** يظل الأداء مستمر بالأداء القوى حتى م (٨) ثم يتم التدرج في تناقص شدة الصوت Diminuedo حتى الوصول إلى الأداء الخافت Piano.

**اليد اليسرى:**

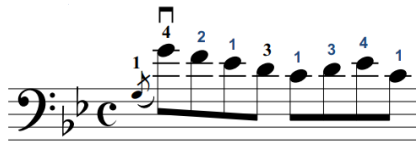


م (٥): م (٨)

أداء حلقة الأتشيكانتورا في بداية م (٥) وهي عبارة عن أداء أوكتاف لنغمة صول ويكون الناتج السمعي لها كالتالى:

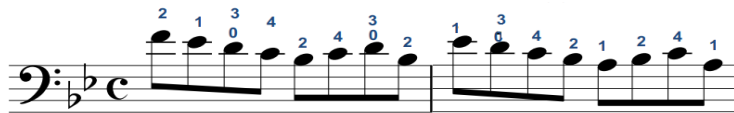


الإنتقال بين الأوضاع: Shifting



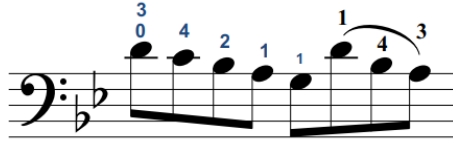
م (٥)

م (٥) أداء نغمة صول بالإصبع الأول فى الوضع الثالث على وتر رى ثم الإنتقال إلى الوضع الرابع على وتر لا ثم إلى الوضع الثانى.



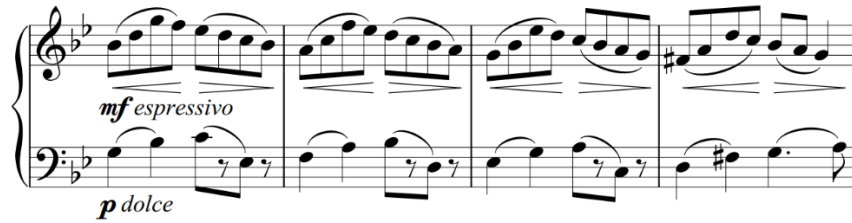
م (٦، ٧)

م (٦، ٧) الأداء في الوضع الرابع على وترى رى، لا مع أداء نغمة رى بالإصبع الثالث فلاوتاتو Flautato.



م (٨)

م (٨) الأداء في الوضع الرابع على وترى رى مع أداء نغمة رى بالإصبع الثالث فلاوتاتو Flautato ثم الانتقال إلى الوضع الثالث لنغمة صول ثم الأداء على وترى رى . من م (٩) إلى م (١٢) تقوم آلة التشيللو بأداء المصاحبة مع أداء آلة الكمان بتكملة للحن الأساسي كما في النموذج التالي:



م (٩): م (١٢)

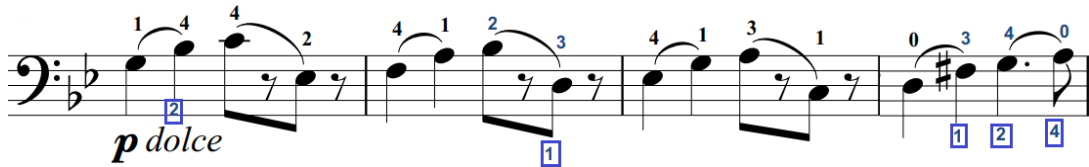
اليمنى: أداء نغمتين في قوس واحد Legato Bow مع حرية الانتقال بين وتر صول، رى، لا.

التظليل: يكون هذا الجزء بالأداء الخافت (Piano) P.

اليمنى اليسرى:

الانتقال بين الأوضاع: Shifting

الانتقال من الوضع الثالث إلى الوضع الرابع في م (٩) ، (١٠) ثم إلى الوضع الثالث في م (١٠) ، م (١١) ومنها إلى الوضع الأول في م (١٢).



م (٩) : م (١٢)

كما ترى الباحثة أنه من الممكن أداء نغمة سي b في م (٩) بالإصبع الثاني في الوضع الرابع، كذلك نغمة رى في م (١٠) للأداء بالإصبع الأول في الوضع الرابع على وتر صول ثم الانتقال إلى الوضع

الثالث، أداء نغمة فا# في م (١٢) بالإصبع الأول على وتر ري في الوضع الثاني الزائد تليها نغمة صول بالإصبع الثاني ونغمة لا بالإصبع الرابع مثل الترقيم الموضح أسفل المدونة كما في النموذج السابق.

من م (١٣) إلى م (١٦) تقوم آلة التشيللو بأداء اللحن الأساسي التي قامت آلة الكمان بعرضة في م (١٢:٩) مع أداء آلة الكمان المصاحبة بشكل مختلف لمصاحبة آلة التشيللو.

م (١٣): م (١٦)

**اليمنى:** أداء أربعة نغمات في قوس واحد، ثلاث نغمات في قوس واحد في نهاية م (١٦) ويتطلب ذلك سحب القوس في إتجاه واحد صعودا أو هبوطا.

التظليل: يبدأ هذا الجزء mf (Mezzo Forte) وتعنى متوسط القوة ثم التدرج في أداء شدة الصوت Crescendo والتدرج في تناقص شدة الصوت Diminuendo .

**اليمنى:**

الإنتقال بين الأوضاع: Shifting

م (١٣) الإنتقال بين الوضع الأول والوضع الرابع ، م (١٤) الإنتقال إلى الوضع الثالث ومنه إلى الوضع الأول، (١٥) الإنتقال من الوضع الثالث إلى الوضع الرابع ثم إلى الوضع الثاني ، م (١٦) الإنتقال من الوضع الثاني إلى الوضع الرابع مع أداء نغمة ري فلوتاتو Flautato بالإصبع الثالث على وتر ري وأداء نغمة دو بالإصبع الرابع ونغمة سيb بالإصبع الثاني ثم الإنتقال إلى الوضع الثالث.

م (١٣): م (١٦)



م (١٧، ١٨) تقوم آلة التشيللو بأداء تالقات هارمونية مع أداء آلة الكمان لحن بإسلوب متقطع .Staccato



م (١٧، ١٨).

**اليد اليمنى:** أداء التالقات الهارمونية ويتطلب ذلك الأداء على ثلاثة أو أربعة أوتار تباعا بشكل سريع، ويكون الأداء في ذلك الجزء بإستخدام النبر Pizzicato عن طريق إصبع الإبهام بداية من النغمة الأغظ إلى النغمة الأحد (ويكون إتجاه النبر مائل لأسفل).  
التظليل: يكون الأداء في هذا الجزء بصوت خافت p (Piano) مع الحيوية في الأداء.  
**اليد اليسرى:**

وقد قامت الباحثة بترقيم هذا الجزء كما في النموذج التالي:

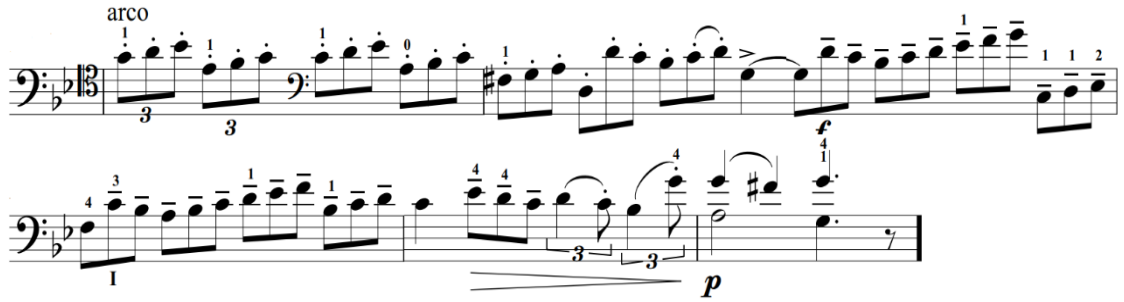


م (١٧، ١٨).

أداء التالقات الثلاثية في م (١٧) التألف الأول يكون الأداء في الوضع الأول نغمة سي b بالإصبع الثاني على وتر صول ونغمة صول بالإصبع الرابع على وتر ري ونغمة ري بالإصبع الرابع على وتر لا ويتم عفق وترى ري ، لا سويا بالإصبع الرابع.  
التألف الثاني: يتم عزف وترى صول، ري المطلق مع عفق نغمة سي بالإصبع الأول على وتر لا في وضع النصف.  
التألف الثالث: ويكون أداء نغمة دو بالإصبع الأول على وتر صول ويكون أداء نغمة صول بالإصبع الأول على وتر ري ونغمة مي b بالإصبع الثاني على وتر لا ويكون ذلك في الوضع الثالث.  
التألف الرابع: يكون أداء نغمة مي b بالإصبع الثاني ونغمة دو بالإصبع الرابع على وتر صول ونغمة صول بالإصبع الرابع على وتر ري ويكون ذلك في الوضع الأول.

م (١٨) التألف الأول: يكون أداء نغمة فا بالإصبع الأول على وتر دو ونغمة دو بإصبع الأول على وتر صول ونغمة لا بالإصبع الثالث على وتر ري في الوضع الثالث.  
 التألف الثاني: تكون نغمة لا بالإصبع الأول على وتر صول ونغمة فا بالإصبع الثاني على وتر ري ونغمة دو بالإصبع الثاني على وتر لا في الوضع الأول.  
 التألف الثالث: نغمة سي بالإصبع الأول على وتر صول ونغمة فا بالإصبع الأول على وتر ري ونغمة ري بالإصبع الثالث على وتر لا في الوضع الثاني.  
 التألف الرابع: يكون أداء نغمة ري بالإصبع الأول على وتر صول ونغمة سي بالإصبع الثاني على وتر ري ونغمة فا بالإصبع الثاني على وتر لا في الوضع الرابع.  
 من م (١٩) إلى م (٢٤) العودة بالأداء بالقوس وتقوم آلة التشيللو بأداء إيقاع اللحن الأساسي على

شكل إيقاع



م (١٩): م (٢٤)

اليمنى: يكون الأداء بشكل الاستكاتو الطائر Staccato في م (٢٠،١٩) ويكون الأداء بقوس قصير وحاد ومتقطع ويؤدي بأقواس منفصلة، وفي م (٣٢،٢٢،٢١) يكون أداء القوس ديناشية Detache ويؤدي بأقواس منفصلة.

أداء نغمتين في قوس واحد Legato Bow في م (٤٢،٢٣).

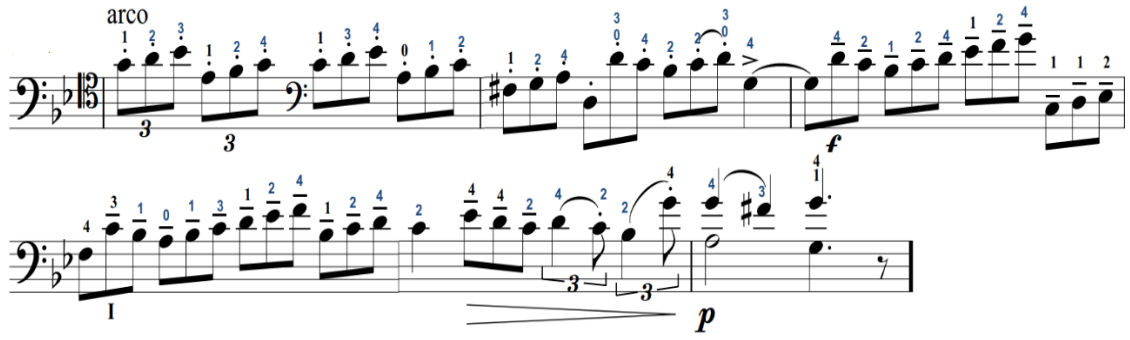
أداء العزف المزدوج Double Stops والأوكتافات الهارمونية في م (٢٤) على وترى ري، لا.

التظليل: استخدم في م (٢١) الأداء بقوة f (Forte)، استخدم في م (٢٤) الأداء الخافت P (Piano).

اليمنى:

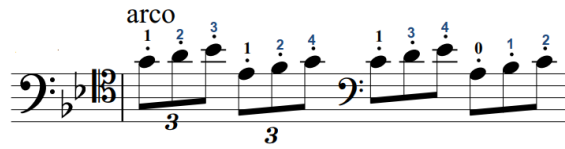
الإنتقال بين الأوضاع: Shifting

وقامت الباحثة بالترقيم لتوضيح الأوضاع المختلفة:



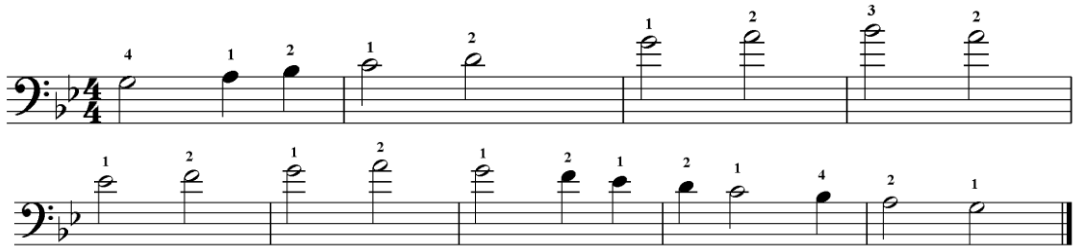
م (١٩) : م (٢٤)

يبدأ هذا الجزء في م (١٩) بأداء الوضع السادس على وتر لا ويقوم بالانتقال إلى الوضع الرابع ومنها إلى الثالث والأول.



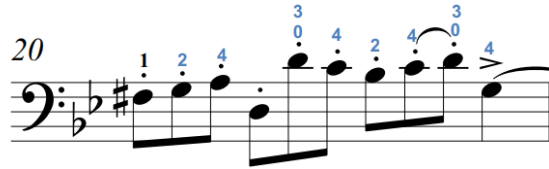
م (١٩)

وقامت الباحثة بتأليف تمرين مقترح للانتقال إلى الوضع السادس ومنة إلى الأوضاع الأخرى لتسهيل الانتقال بين الأوضاع السابق ذكرها:



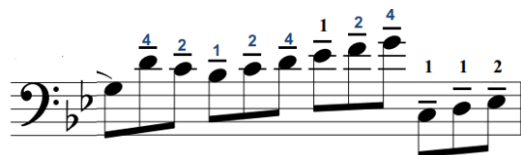
تمرين لتسهيل الانتقال إلى الوضع السادس م (١٦)

م (٢٠) الانتقال من الوضع الثاني الزائد على وتر ري إلى الوضع الرابع مع أداء نغمة ري فلاوتاتو ثم الوضع الأول.



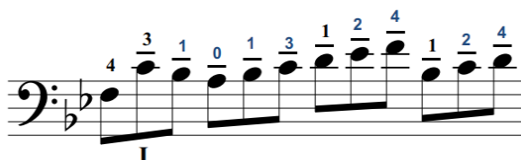
م (٢٠)

م (٢١) الانتقال من الوضع الأول إلى الوضع الرابع على وتر لا ومنها إلى الوضع الثاني ثم الوضع الثالث على وتر صول.



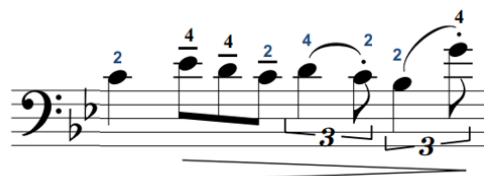
م (٢١)

م (٢٢) الانتقال من الوضع الرابع إلى وضع النصف ومنها إلى الوضع الثالث وأخيرا إلى الوضع الأول.



م (٢٢)

م (٢٣) الانتقال من الوضع الأول إلى الوضع الثاني لأداء نغمة مي b ثم الوضع الأول ثم الانتقال إلى الوضع الرابع.



م (٢٣)

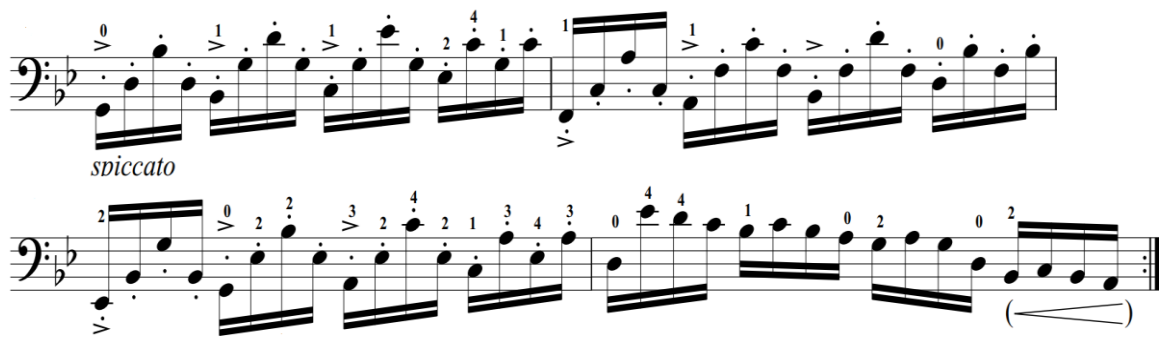
أداء النغمات المزدوجة في م (٢٤) يكون أداء نغمة لا على وتر رى بالإصبع الأول ونغمة صول بالإصبع الرابع في الوضع الرابع على وتر لا وتليها نغمة فا# بالإصبع الثالث على وتر لا ويستمر عفق وأداء نغمة لا حتى أداء نغمة فا#، ثم أداء الأوكتافات الهارمونية ويكون الأوكتاف بين نغمة صول على وتر رى بالإصبع الأول للوضع الثالث ونغمة صول بالإصبع الرابع على وتر لا في الوضع الرابع.



*p*

م (٢٤)

م (٢٥): م (٢٨) أداء تألفات مفككة Broken Chords.



م (٢٥): م (٢٨)

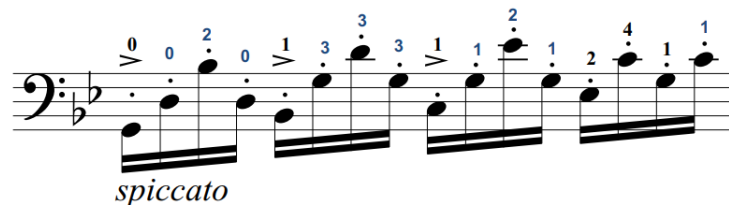
اليمنى: من م (٢٥) إلى م (٢٧) يكون الأداء متقطع Spiccato بأقواس منفصلة مع أداء الضغوط Accent في بداية كل إيقاع داخل الموازير الثلاثة، م (٢٨) يكون الأداء متصل Legato bow بأقواس منفصلة.

التظليل: يظل الأداء خافت p (Piano) حتى نهاية م (٢٨) يبدأ التدرج في شدة الصوت Crescendo.

اليمنى:

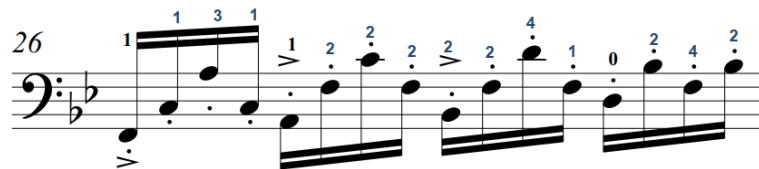
الإنتقال بين الأوضاع: Shifting

م (٢٥) إستخدم الوضع الرابع ثم الإنتقال إلى الوضع الثاني ثم إلى الوضع الثالث ومنها إلى الوضع الرابع.



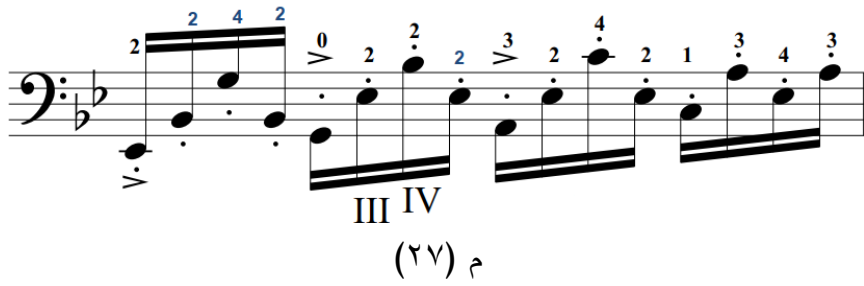
م (٢٥)

م (٢٦) الإنتقال من الوضع الثالث إلى الوضع الأول ومنها إلى الوضع الرابع.

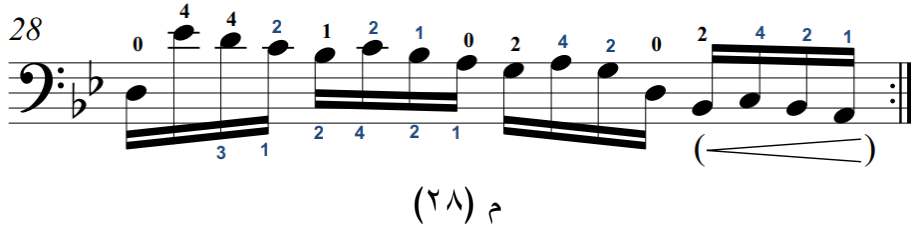


م (٢٦)

م (٢٧) الإنتقال من الوضع الأول إلى الوضع الرابع ومنها إلى الوضع الثالث.



م (٢٨) أداء نغمة (مىb) في البدايه بالإصبع الرابع في الوضع الثانى ثم أداء نغمة رى بنفس الأصبع ويكون الإنتقال بين الوضع الأول والثانى. وترى الباحثه إنه من الممكن أداء نغمة (مىb) بالإصبع الرابع ثم أداء نغمة (رى) بالإصبع الثالث ونغمة (دو) بالإصبع الأول في الوضع الثانى ثم الإنتقال إلى الوضع الرابع نغمة (سىb) بالإصبع الثانى ونغمة (دو) بالإصبع الرابع ونغمة (لا) بالإصبع الأول.



من م (٢٩) إلى م (٣٢) محاكاة بين آلتى التشيللو والكمان في أداء تتابع سلمى هابط مع أداء أوكتاف لبداية السلم الهابط الذى يليه والتنوع بين الأداء بالنبر Pizzicato والديتاشيه القصير Detache بالتبادل.



اليد اليمنى:

- الأداء بالنبر Pizzicato للتألفات الهارمونية أو النغمات المزدوجة في بداية كل مازوره ثم العوده مره أخرى لأداء الديتاشيه Detache القصير بالقوس.
- أداء نغمتين في قوس واحد Legato Bow في م (٢٩، ٣٠، ٣١).

- أداء أربعة وخمسة نغمات في قوس واحد في م (٣٢).

#### اليد اليسرى:

- أداء التالقات الهامونيه: ويكون في م (٢٩) أداء نغمتي صول، ري على وترى صول، ري ونغمة سي b بالأصبع الأول على وتر لا.

في م (٣٠) يكون أداء نغمة دو بالإصبع الرابع على وتر صول، نغمة فا بالإصبع الثاني على وتر ري ونغمة لا على وتر لا المطلق.

- أداء النغمات المزدوجة: في م (٣١) ويكون أداء نغمة سي b بالإصبع الثاني على وتر صول ونغمة صول بالإصبع الرابع على وتر ري، م (٣٢) نغمة دو بالإصبع الرابع على وتر صول ونغمة فا# بالإصبع الثالث على وتر ري.

- الانتقال بين الأوضاع: Shifting

- من م (٢٩) : م (٣١) الانتقال بين الوضع الأول والرابع.

م (٢٩:٣١)

- م (٣٢) الانتقال بين الوضع الأول والثاني.

م (٣٢)

من م (٣٣) إلى م (٣٦) أداء محاكاة بين التي الكمان والتشيللو بإستخدام إيقاع السداسيه في شكل نغمات سلمية لكل منهما كما في النموذج التالي:

33 arco  
mf(p)  
mf(p)

م (٣٣)

نموذج لأداء آلتى الكمان والتشيللو معاً

شكل الأداء لألة التشيللو في ذلك الجزء:

33 mf(p)  
35

م (٣٦-٣٣)

اليد اليمنى:

الأداء المتصل Legato Bow:

أداء ١٣ نغمة لإيقاع السداسية في قوس واحد في م (٣٥، ٣٤، ٣٣) ويتطلب ذلك الأداء بشكل سريع مع سحب القوس بهدوء لأداء ١٣ نغمة.

وتنصح الباحثة بالتدريب في البدايه على أداء إيقاع السداسيه في قوس واحد أي أداء ستة نغمات في قوس واحد " بشكل سريع ثم أداء إيقاعين السداسيه في قوس واحد. أداء ٦، ٨ نغمات في قوس واحد.

تنصح الباحثة بالأداء السريع مع عدم سحب القوس سريعاً للتمكن من أداء ٦، ٨ نغمات في قوس واحد، ومن الممكن التدريب في البدايه على أداء هذه النغمات في قوس واحد بشكل بطيء ثم التدريب على زياده السرعة تدريجياً.

العزف المتقطع Staccato:

أداء الأستكانتو للنغمة التي تلى إيقاع السداسيه داخل كل مازوره.



التظليل: إستخدم في البدايه الأداء الخافت (P) Piano ثم التدرج من الأداء الخافت إلى الأداء القوى لكل مازوره .

إستخدم الكورونا للإيقاع الأخير في هذا الجزء للإنتهاء من هذه الفكرة.

اليد اليسرى:

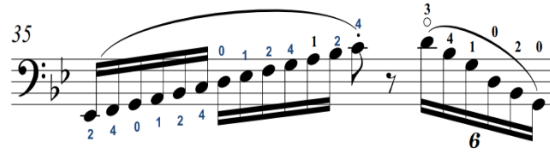
أداء السلام: م (٣٣) أداء سلم صول /ص الميلودي أوكتاف بدءا من نغمة صول وخامسة والركوز على نغمة مي b.



م (٣٤) أداء سلم سي b/ك بدءا من نغمة (فا) الدرجة الخامسة لمسافة أوكتاف والركوز على نغمة ري.

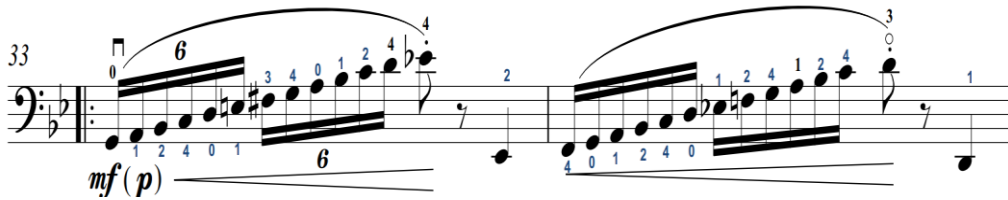


م (٣٥) أداء سلم صول/ص الطبيعي بدءا من نغمة (مي) الدرجة السادسة لمسافة أوكتاف والركوز على نغمة دو



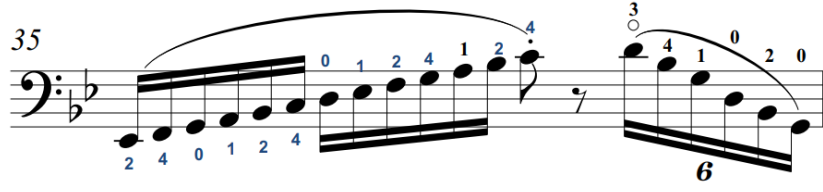
أداء الإنتقال بين الأوضاع: Shifting

م (٣٣) الأداء في الوضع الأول، م (٣٤) الإنتقال من الوضع الأول إلى الوضع الرابع.



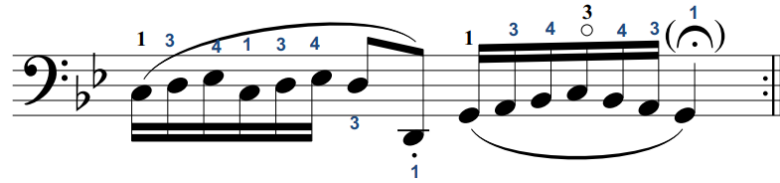
م (٣٤،٣٣)

م (٣٥) الإنتقال من الوضع الأول إلى الوضع الرابع مع أداء نغمة ري فلاوتاتو Flautato على وتر ري ومنها إلى الوضع الثالث ثم الأول.



م (٣٥)

م (٣٦) الانتقال من الوضع الثالث إلى الوضع الأول ثم إلى الوضع الرابع مع أداء نغمة دو فلاوتاتو على وتر دو.



م (٣٦)

الجزء من م (٣٧) إلى م (٤٠) تقوم آلتى التشيللو والكمان بأداء نفس اللحن والإيقاع مع تصوير بعض النغمات على مسافة الثالثة، الأوكتاف كما في الشكل التالى:



م (٣٩، ٣٨).

ويكون أداء اللحن الأساسى لألة التشيللو فى شكل تألفات مفككة Broken Chords كما في النموذج التالى:



م (٣٧): م (٤٠)

اليد اليمنى: إستخدام الديتاشيه Detache فى ذلك الجزء.

إستخدام الأداء المتقطع Staccato في الإيقاع الأخير من م (٤٠).

أداء التآلفات الهارمونية في م (٤٠).

أداء الضغوط Accent عند أداء التآلف في م (٤٠).

التظليل:

استخدم Un poco marcato ma espressivo في البدايه وهى تعنى الأداء بتعبير واضح.

يكون الأداء قوى F ويستمر حتى نهايه م (٤٠) يبدأ في تناقص القوه تدريجيا

اليد اليسرى:

الإنتقال بين الأوضاع: Shifting

الإنتقال من الوضع الأول إلى الوضع الثانى في م (٣٧، ٣٨) بين وترى رى، لا كما يمكن أداء نغمة

رى في م (٣٨) كوتر مطلق أو بالإصبع الرابع على وتر صول.

37

كما ترى الباحثه أن يمكن الإنتقال من الوضع الثالث إلى الوضع الثانى في هذا الجزء بالترقيم التالى:

37

م (٣٩) الإنتقال من الوضع الثالث إلى الوضع الثانى، م (٤٠) الإنتقال من الوضع الرابع إلى الوضع

الأول عند أداء التآلف الهارموني ثم إلى الوضع الثانى ومنها إلى الوضع الأول.


39

من م (٤١) إلى م (٤٤) هي إعاده ل م (٣٧) إلى م (٤٠) مع بعض التغييرات التكنيكيه وقامت

الباحته بالترقيم الأتى:

اليد اليمنى:

إستخدام أداء الإسبيكاتو Spiccato، إستخدام الديتاشيه Detache للإيقاع الأخير من م (٤٤).  
التظليل:

أستخدام الأداء الخافت جدا PP، مع التدرج في أداء شدة الصوت  في الإيقاع الأخير في م (٤٤).

اليد اليسرى:

أداء فلوتاتو Flautato في م (٤١).

الانتقال بين الأوضاع: Shifting

اختلاف الترقيم في م (٤٢،٤١) حيث الإنتقال للأداء في الوضع الرابع ثم إلى الوضع الأول في نهاية م (٤٢).

الجزء من م (٤٥) إلى م (٤٨):

م (٤٨:٤٥)

اليد اليمنى:

إستخدام القوس المتصل Legato Bow ( عزف ثلاث نغمات في قوس واحد، عزف خمسة نغمات في قوس واحد)، مع أستخدام العزف المنقطع Staccato .

أداء الضغوط Accent في بدايه م (٤٦،٤٥) وعند الإيقاع الثالث، م (٤٧) في البدايه وعند الإيقاع الثالث والرابع.

التظليل: يكون الأداء متوسط القوة Mezzo Forte في البدايه ثم التنوع بين التدرج في شدة وخفوت الصوت داخل كل مازورة.

إستخدام rit في نهايه م (٤٨) تمهيدا لنهايه هذا الجزء، لتكون القفله أكثر بطأً وهدوءاً.

اليد اليسرى:

الإنتقال بين الأوضاع: Shifting

قامت الباجتة بتزقيم هذا الجزء:

م (٤٨:٤٥)

في م (٤٦،٤٥) إستخدم في البدايه الوضع الثانى على وتر صول ثم الإنتقال إلى الوضع الأول. في م (٤٨،٤٧) الأداء في الوضع الأول ثم الإنتقال إلى الوضع الثالث الزائد على وتر صول ثم إلى الوضع الثانى ومنها إلى الوضع الأول ثم الإنتقال في نهاية م (٤٨) إلى الوضع الثانى ومنها إلى الوضع الرابع لأداء نغمة صول بالإصبع الأول على وتر دو.

الجزء من م (٤٩) إلى م (٥٢) يكون الأداء في آلتى التشيللو و الكمان عباره عن نغمات هارمونييه.

Andante

م (٥٢:٤٩)

اليد اليمنى:

إستخدام القوس المتصل Legato Bow (تألفين في قوس واحد)، أداء النغمات الهارمونييه (الأداء على وترين معا).

إستخدم في بداية م (٤٩) إشاره للبدء بالأداء بطرف القوس.

التظليل: إستخدم في البداية Andante للأداء بزمان بطيء، مع إستخدام P,PP (Pianissimo) (Piano) للأداء بصوت خافت جدا مع التدرج في شدة وخفوت الصوت والرجوع للأداء الخافت مره أخرى.

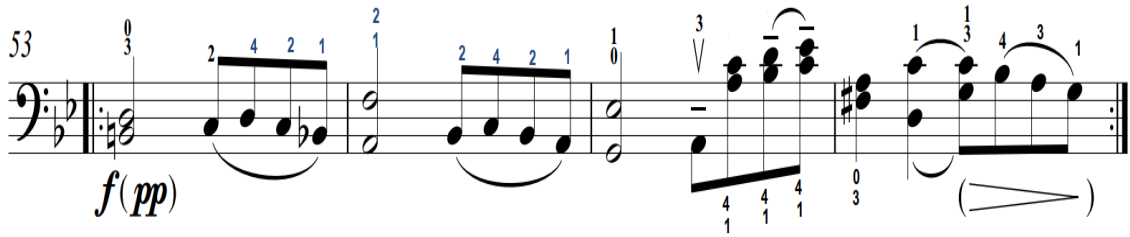
**اليد اليسرى:**

أداء العفق المزدوج Double Stops بين وترى صول، رى.

الإنتقال بين الأوضاع: Shifting

م (٤٩) الأداء في الوضع الرابع لنعمة سى b بالإصبع الثانى على وتر رى ثم الإنتقال إلى الوضع الثانى في م (٥٠) لأداء نعمة سى b بالإصبع الأول على وتر صول، نعمة لا بالإصبع الرابع على وتر رى ثم نعمة لا b بالإصبع الثالث.

م (٥١) الأداء في الوضع الأول ثم الإنتقال إلى الوضع الثالث في م (٥٢) لأداء نعمة دو بالإصبع الأول على وتر صول ونعمة صول بالإصبع الأول أيضا على وتر رى، ثم الأنتقال إلى الوضع الثانى لأداء نعمة رى بالإصبع الرابع على وتر صول ونعمة فا # بالإصبع الأول على وتر رى. من م (٥٣) إلى م (٥٦) يكون أداء التشيللو والكمان بالتبادل في هذا الجزء كالمحاكاة ويكون الأداء على مسافة خامسه.



من م (٥٦:٥٣)

**اليد اليمنى:**

الأداء المتصل Legato Bow (أداء ثلاث، أربعة نغمات في وقت واحد).

أداء الديثاشيه Detache في م (٥٥).

الإشارة للأداء بطرف القوس في م (٥٥).

التظليل: إستخدم في البدايه الأداء القوى F (Forte) ثم الأداء الخافت جدا pp (Pianissimo) وفى نهاية م (٥٦) التدرج من الأداء القوى إلى الأداء الخافت Crescendo .

### اليد اليسرى:

أداء العفق المزدوج Double Stops على وترى صول، رى معا من م (٥٣ : ٥٥)، وعلى وترى رى، لا معا في م (٥٦).

### الإنتقال بين الأوضاع: Shifting

م (٥٣، ٥٤) أداء النغمات المزدوجة يكون في الوضع الأول ثم بعد ذلك الإنتقال إلى الوضع الثانى ثم إلى الوضع الأول في م (٥٤).

م (٥٥) أداء النغمات المزدوجة في الوضع الأول ثم الإنتقال إلى الوضع الرابع ثم الوضع الثانى ثم الثالث ومنها إلى الوضع الرابع.

م (٥٦) أداء النغمات المزدوجة في الوضع الأول ثم الإنتقال إلى الوضع الثانى ثم الإنتقال إلى الوضع الثالث.

من م (٥٧) إلى م (٦٠) تقوم آلة التشيللو بأداء نغمات سلمية صاعدة بشكل متقطع Staccato بالقوس مع أداء آلة الكمان تألفات بالنبر كما في النموذج التالى:



م (٥٧، ٥٨)

### اليد اليمنى:

إستخدام الإستكانتو القصير Staccato الذى يؤدى مع مرونة الأصابع والرسخ .  
التظليل: يكون الأداء mf (Mezzo Forte) وهى تعنى متوسط القوة .

### اليد اليسرى:

وقد قامت الباحثة بترقيم هذا الجزء كالتالى:

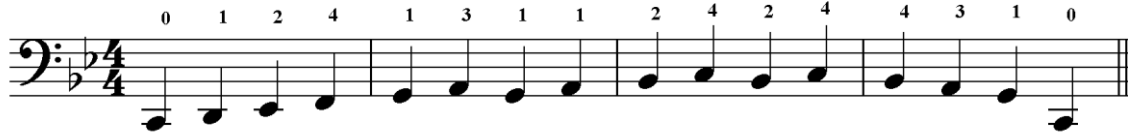


م (٥٧ : ٦٠)

## الإنتقال بين الأوضاع: Shifting

م (٥٧) الأداء في الوضع الثالث على وتر ري ثم الإنتقال إلى الوضع الثاني على وتر لا والعودة إلى الوضع الثالث مره أخرى على وتر صول، م (٥٨) أداء الوضع الثاني على وتر ري ثم الإنتقال إلى الوضع الأول على وتر لا، م (٥٩) الأداء في الوضع الثاني على وتر لا ثم الإنتقال إلى الوضع الثالث على وتر صول ثم الوضع الرابع ثم العودة مره أخرى إلى الوضع الثالث على وتر ري، م (٦٠) الأداء في الوضع الثالث على وتر صول ثم الإنتقال إلى الوضع الأول على وتر دو ومنها إلى الوضع الرابع مع أداء نغمة دو بالإصبع الرابع على وتر دو للوضع الخامس العودة مره أخرى إلى الوضع الرابع.

قامت الباحثة بوضع تمرين مقترح لتسهيل الإنتقال بين الوضع الرابع والخامس في م (٦٠) ويحتوى على إيقاعات بسيطة للتركيز على أداء الإنتقال بين الوضع الرابع والخامس.



تمرين مقترح للإنتقال بين الوضع الرابع والخامس

كما ترى الباحثة أنه من الممكن الأداء في م (٦٠) يكون فلوتانو Flautato لنغمة (دو) بالإصبع الثالث ثم أداء نغمة سي بالإصبع الرابع.



م (٦٠)

من م (٦١) إلى م (٦٤) تكرار ل م (٥٧) إلى م (٦٠) مع إختلاف نهايه م (٦٤) وتقوم آلة التشيللو بأداء نغمات متقطعة بالنبر كما في النموذج التالي:



م (٦٤:٦١)



اليد اليمنى:

. الأداء بالنبر pizzicato .

. أداء متقطع Spiccato .

التظليل: يكون أداء هذا الجزء بصوت خافت جدا (Pianissimo) PP.

اليد اليسرى:

الإنتقال بين الأوضاع : Shifting

م (٦٤) الأداء فى الوضع الثالث على وتر صول ثم الإنتقال إلى الوضع الأول على وترى (دو، صول).

من م (٦٥) إلى (٦٨) تقوم ألتى التشيللو والكمان بتبادل الأداء بين التألفات الثلاثية والرباعية المفككة Chord Broken بشكل متقطع Spiccato .

م (٦٥:٦٨)

اليد اليمنى:

الإشارة للعوده للأداء بالقوس .

.الأداء المتقطع Staccato .

.أداء الإسيكاتو Spiccato .

الإشارة في بداية الأداء بطرف القوس .

التظليل: يكون الأداء بصوت خافت P (Piano) لهذا الجزء .

اليد اليسرى:

الإنتقال بين الأوضاع : Shifting

65 arco  
p  
66 spiccato  
67  
68 Repeat ad libitum

م (٦٨:٦٥)

م (٦٥) الأداء في الوضع الثانى على وتر صول ثم الإنتقال إلى الوضع الأول، م (٦٦) الأداء في الوضع الأول ثم الإنتقال إلى الوضع الثانى على وتر رى ثم الوضع الثالث على وتر لا والعودة إلى الوضع الأول مره أخرى.

م (٦٧) في البدايه الأداء في الوضع الأول ثم الإنتقال إلى الوضع الثالث على وتر رى ومنها إلى الوضع الرابع، م (٦٨) الأداء في الوضع الثانعلى وتر لا ثم الإنتقال إلى الوضع الأول وفى نهاية المازوره الإنتقال إلى الوضع الثالث ثم الوضع الرابع على وترى رى، لا. من م (٦٩) إلى م (٧٢) تبادل أداء الحلقات بين ألتى التشيللو والكمان.

69 capriccioso  
71 capriccioso

م (٧٢:٦٩)

اليد اليمنى:

الإشارة بالإداء بكعب القوس في م (٦٩) .

الأداء المتصل Legato Bow (أداء أربعة نغمات في قوس واحد).

أداء الاستكانتو Staccato للنغمة الأخيره بعد كل حليه، أداء الديتاشيه للنغمة الأخيره لآخر م (٧٢).

التظليل: يكون الأداء Capriccioso وهى تعنى بنشاط وحيويه.

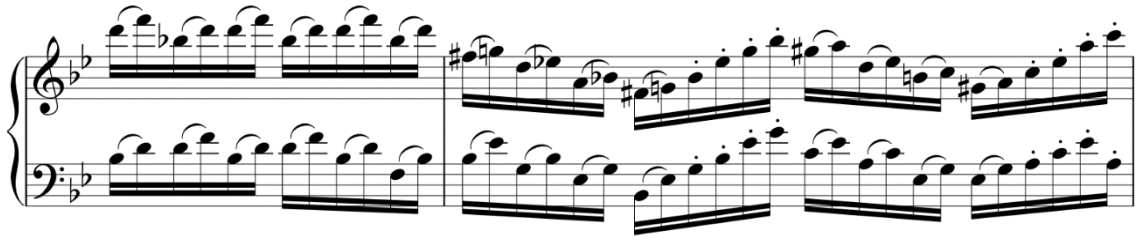
## اليد اليسرى:

أداء الحليات وقد إستخدم حلية الأتشيكاتورا ويكون الناتج السمعي لها:

## الإنتقال بين الأوضاع: Shifting

م(٦٩) الأداء في الوضع الرابع على وتر صول ثم الإنتقال إلى الوضع الثاني الزائد على وتر ري ومنه إلى الوضع الأول على وتر لا ثم إلى الوضع الثالث، م (٧٠) الأداء في الوضع الثالث الزائد على وتر صول ثم الإنتقال إلى الوضع الأول على وتر ري ومنه إلى الوضع الرابع ثم إلى الوضع الثاني الزائد على وتر لا، م (٧١) الأداء في الوضع الثاني على وتر صول ثم الإنتقال إلى الوضع الرابع ومنه إلى الوضع الثالث الزائد على وتر ري ثم إلى الوضع الأول على وتر لا، م (٧٢) الأداء في الوضع الثالث الزائد على وتر دو ثم الإنتقال إلى الوضع الأول ثم إلى الوضع الثالث الزائد على وتر صول وأخيرا إلى الوضع الثاني الزائد على وتر ري.

من م (٧٣) إلى م (٧٦) تقوم آلة التشيللو بأداء متنوع بين القوس المتصل لنغمتين والإستكاتو القصير بفترة يغلب عليها القفزات اللحنية في شكل إيقاع السداسيه كما في النموذج التالي:



من م (٧٥:٧٣)

اليد اليمنى:

الأداء المتصل Legato Bow (أداء كل نغمتين في قوس واحد).

أداء الاستكاثو Staccato في بعض الأجزاء من م (٧٥).

التظليل: إستخدم في البدايه الأداء mf (Mezzo Forte) وهي تعنى متوسط القوه ثم الأداء pp

(Pianissimo) وهي تعنى خافت جدا إلى الأداء الخافت (Piano) p.

اليد اليسرى:

أداء النغمات التوافقية Flautato ظهر ذلك في بعض الأجزاء مثل م (٧٣)، م (٧٦).

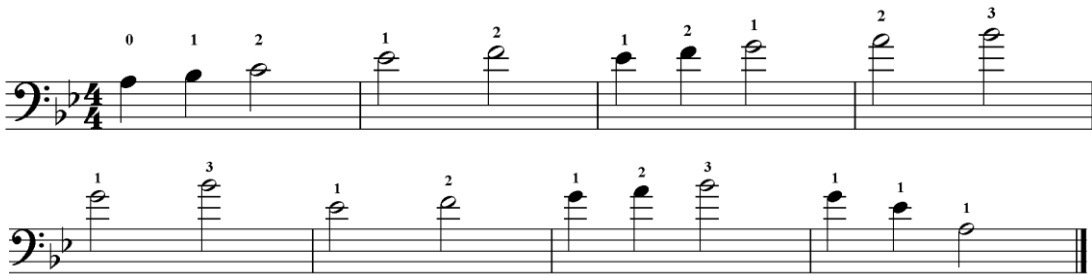
الإنتقال بين الأوضاع: Shifting

م (٧٣) إستخدم في البدايه الوضع الثالث على وتر رى ثم الإنتقال إلى الوضع السادس على وتر

لا ثم الوضع الثالث ثم الوضع الثانى على وترى رى، لا وأخيرا الوضع الرابع على وتر رى.



م (٧٣)



تمرين من قبل الباحثة للإنتقال بين الوضع الرابع والسادس

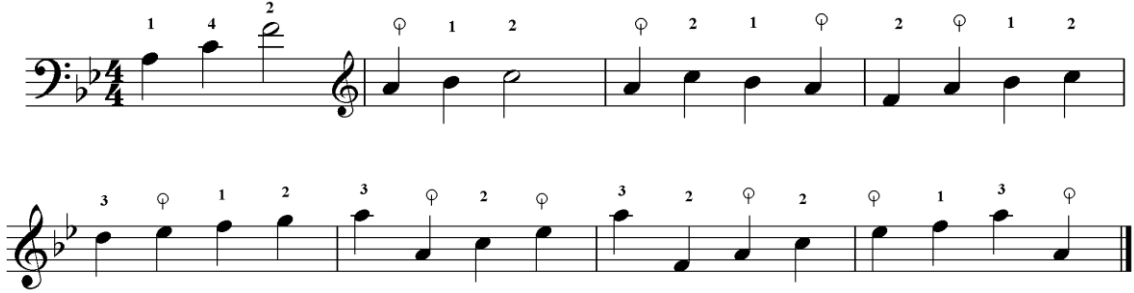
م (٧٤) إستخدم في البدايه الوضع الرابع ثم الإنتقال إلى الوضع السابع على وتر لا مستخدما

إصبع الإبهام ثم الوضع الحادى عشر ثم الوضع الثالث على وتر رى، لا وأخيرا الوضع الرابع

على وتر رى.

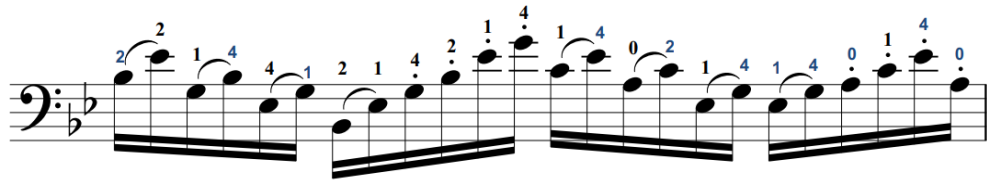


م (٧٤)



تمرين لتسهيل الانتقال للوضع السابع والوضع الحادي عشر

م (٧٥) إستخدم في البدايه الوضع الرابع ثم الانتقال إلى الوضع الثالث ثم الوضع الأول ومنها إلى الوضع الرابع مره أخرى ثم الوضع الثاني ثم الوضع الأول ثم الوضع الثاني.

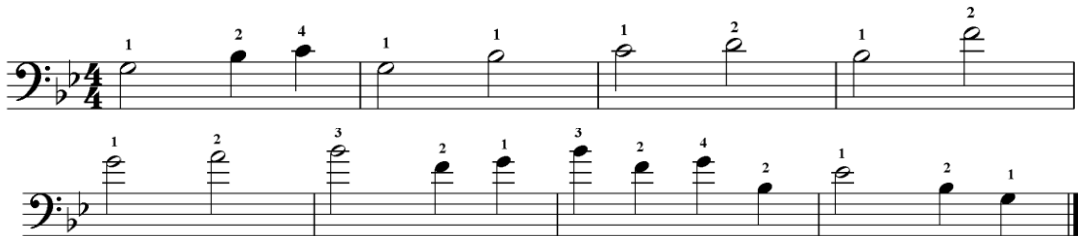


(٧٥)

م (٧٦) إستخدم في البدايه الوضع الرابع ثم الانتقال إلى الوضع الثالث ومنه إلى الوضع الثاني ثم الوضع الخامس على وتر رى وأخيرا الوضع السادس على وتر لا.



م (٧٦)



تمرين لتسهيل الانتقال للوضع الخامس والسادس م (٧٦)

من م (٧٧) إلى م (٨٠) تبادل الأداء بين آلتى التشيللو والكمان في شكل أداء إستكاتو متصل كما في النموذج التالي:



م (٧٧،٧٨)

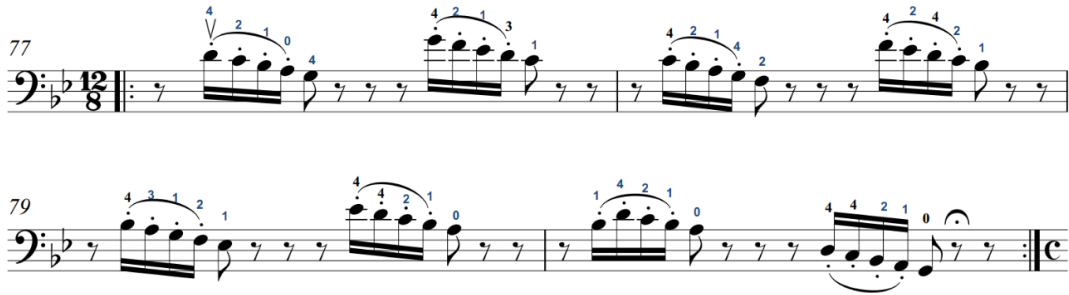
اليد اليمنى:

الإشارة للأداء فى البداية بطرف القوس فى م (٧٧).

الأداء المتصل Legato Bow (أداء أربعة نغمات فى قوس واحد) ولكن بشكل منقطع Staccato.

اليد اليسرى:

ويكون أداء آلة التشيللو كالتالى:



م (٧٧:٨٠)

الانتقال بين الأوضاع:

م (٧٧) الانتقال من الوضع الأول إلى الوضع الرابع على وتر لا ومنه إلى الوضع الثانى، م (٨٧) الانتقال من الوضع الرابع إلى الوضع الأول على وتر رى ومنه إلى الوضع الثالث ثم إلى الوضع الأول مرة أخرى على وتر لا، م (٧٩) الانتقال من الوضع الثالث إلى الوضع الأول على وتر رى ومنه إلى الوضع الثانى ثم إلى الوضع الأول مرة أخرى على وتر لا، م (٨٠) الانتقال من الوضع الأول إلى الوضع الثانى ثم إلى الوضع الأول مرة أخرى.

من م (٨١) إلى م (٨٨) أداء هارمونى بين آلتى الكمان والتشيللو يتخلله إيقاعات سريعة ذات تقسيمات داخلية وتكون بعض الأجزاء فى شكل نغمات سلميه ومسافة الثالثة.

ويكون أداء آلة التشيللو بعد ترقيم الباحثة كالتالى:

م (٨١:٨٨)

### اليد اليمنى:

الإشارة في البدايه للأداء بكعب القوس للإيقاع الأول والثاني في م (٨١) وظهر أيضا في م (٨٣) في أداء الإيقاع الثاني (الكروش) وبنفس الشكل في م (٨٥)، م (٨٧).  
الإشارة للأداء بطرف القوس في الكروش الثاني ل م (٨٢)، م (٨٤) والنوار الأخير في م (٨٥)، م (٨٧).

أداء الضغوط Accent .

أداء الديتاشيه Detache .

الأداء المتقطع Staccato ظهر مره واحدة فقط في م (٨٦).

الأداء المتصل Legato (أداء ثماني نغمات في قوس واحد) في م (٨٦).

أداء العزف المزدوج Double Stops: يكون العفق المزدوج بين وترى (صول، رى)، (رى، صول)

التظليل: إستخدم في البدايه الأداء قوى جدا ff (Fortissimo) ثم التدرج في أداء شدة خفوت الصوت.

إستخدم في نهاية هذا الجزء rit للأداء ببطيء قليلا، وإستخدام الكورونا لتطويل القفله والوقوف عليها.

### اليد اليسرى:

إستخدام النغمات التوافقية Flautato للنوار الأول في م (٨٢).


الإنتقال بين الأوضاع:

استخدم في البدايه الوضع الأول في م (٨١، ٨٢) ثم الإنتقال إلى الوضع الرابع في م (٨٣، ٨٤)

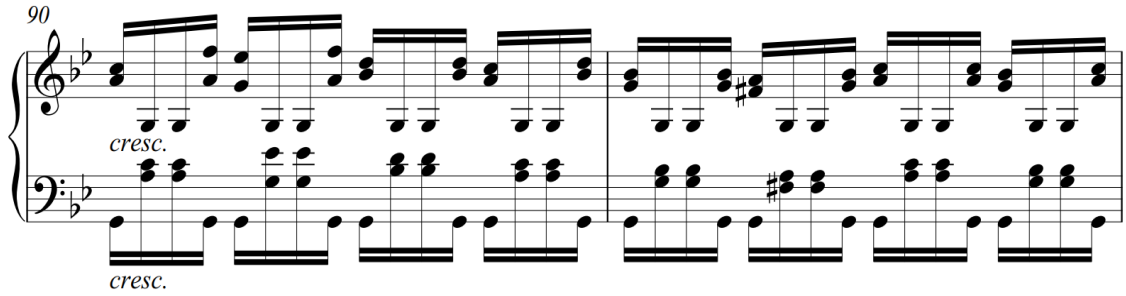
مستخدما إصبع الإبهام في أداء نغمة صول على وتر رى بإصبع الإبهام مع أداء نغمة فا على وتر

صول بالإصبع الرابع معا في م (٨٣) ، وأداء نغمة سى بالإصبع الرابع على وتر دو مع أداء نغمة

دو بإصبع الإبهام على وتر صول، العوده للأداء في الوضع الأول في م (٨٥)، م (٨٦) إستخدم الإنتقال بين الوضع الأول الوضع الثالث، م (٨٧، ٨٨) الأداء في الوضع الأول. من م (٨٩) إلى م (٩٢) تقوم آلتى التشيللو والكمان بتبادل الأداء بين الوتر المطلق والعزف المزدوج

لتألفات مفككة Broken chord معا بإيقاع  كما في النموذج التالى:

90



cresc.

cresc.

م (٩١:٩٠)

اليد اليمنى:

الأداء المنفصل.

أداء العفك المزدوج من م (٨٩ : ٩١) على وترى (رى، لا)، م (٩٢) على وترى (صول، رى).  
التظليل:

إستخدم Allegro con fuoco وهى تعنى الأداء بحماس

إستخدم الأداء بقوه f (Forte) مع التدرج فى زيادة شدة الصوت *cresc*.

اليد اليسرى:

وتقوم آلة التشيللو :

89 Allegro con fuoco



f

cresc.

91

م (٩٢:٨٩)




أداء النغمات المزدوجة.

م (٨٩، ٩٠، ٩١)، يكون أداء النغمات المزدوجة على وترى (رى - لا) مع أداء وتر صول مطلق، م (٩٢) الأداء بين وترى رى، لا / صول، رى.

الإنتقال بين الأوضاع: Shifting

م (٨٩) استخدم في البدايه الوضع الثالث ثم الإنتقال إلى الوضع الثاني ومنه إلى الوضع الرابع ثم الوضع الثالث، م (٩٠) استخدم الوضع الثاني ثم الإنتقال إلى الوضع الثالث ومنه إلى الوضع الثاني، م (٩١) استخدم في البدايه الوضع الأول ثم الإنتقال إلى الوضع الثاني ثم الوضع الأول حتى نهاية م (٩٢).

من م (٩٣) إلى م (٩٥) إستمرار أداء إيقاع  بأداء النغمات المزدوجة لألة التشيللو على وترى (صول - رى)، (رى - لا) بالتبادل.



من م (٩٣ : ٩٥)

اليد اليمنى:

أداء الديتاشيه في بداية م (٩٣، ٩٤).


أداء النغمات المزدوجة بالتبادل بين وترى (صول - رى)، (رى - لا).

التظليل:

إستخدم أداء قوى جدا (Fortissimo) ff مع التدرج في زيادة شدة الصوت.

إستخدم من بداية م (٩) molto e stringendo وهى تعنى سرعة الزمن تدريجيا مع الأداء بنشاط.

اليد اليسرى:

إستخدم النغمات المزدوجة في شكل إيقاع .

الإنتقال بين الإوضاع: Shifting

م (٩٤، ٩٣) الإنتقال بين الوضع الأول ووضع النصف، م (٩٥) الأداء في الوضع الرابع ثم الإنتقال إلى الوضع الثالث.

من م (٩٦) إلى م (٩٨) الأداء المزدوج لكل من آلتى التشيللو والكمان مع التغيير في السرعات تمهيدا لقفلة العمل.



م (٩٦ : ٩٨)

اليمنى:

أداء النغمات والتألفات الهارمونية.

إستخدم Ten وهى تعنى التطويل في زمن النغمة.

التظليل:

إستخدم Allarge للإشارة للأداء ببطء.

استخدم الأداء القوى جدا fff Fortississimo، استخدم الأداء ببطء Adagio في نهاية م (٩٦) حتى النهاية تمهيدا لقفلة العمل، استخدم rit الأداء ببطء تدريجيا في نهاية م (٩٧).

اليمنى:

الإنتقال بين الأوضاع: Shifting

م (٩٦) استخدم في البدايه الوضع الخامس ثم الإنتقال إلى الوضع السادس ثم الإنتقال إلى الوضع الأول، م (٩٧) الإنتقال من الوضع الأول إلى الوضع الرابع.

قامت الباحثة بعمل تمرين لتسهيل أداء م (٩٦):



تمرين لتسهيل أداء الوضع الخامس والسادس م (٩٦)

## نتائج البحث:

يتضح مما سبق أن الباحثه قد اجابت على أسئلة البحث وهي:  
السؤال الأول:

- ما هي الباساكاليا Passcaglia عند يوهان هالفورسن Johan Halvorsen؟  
قد أجابت الباحثه على هذا السؤال من خلال التعريف بمؤلفة الباساكاليا Passcaglia التي قام بكتابتها يوهان هالفورسن Johan Halvorsen.

السؤال الثاني:

- ما التقنيات العزفية لباساكاليا Passcaglia التشيللو في سلم صول/ ص عند يوهان هالفورسن Johan Halvorsen؟

قد أجابت الباحثه على هذا السؤال من خلال تحليل التقنيات العزفيه لكل من الأيدى اليمنى (القوس) مثل الأداء المتصل، الأستكاتو، الإسيكاتو، الديتاشيه، أداء التآلفات الهارمونييه والنغمات المزدوجه، التظليل، والأداء بالنبر وكذلك الأيدى اليسرى في أداء الحليات، العفق المزدوج، الإنتقال بين الأوضاع.

السؤال الثالث:

- كيف يمكن التغلب على الصعوبات العزفية لباساكاليا Passcaglia التشيللو في سلم صول/ ص عند يوهان هالفورسن Johan Halvorsen؟

وذلك من خلال توضيح الباحثه للصعوبات ووضع بعض الإرشادات والتمارين البسيطة وقيام الباحثه بوضع الترقيم المناسب للمؤلفه التي تساعد على أداء الدارس للمؤلفة بصورة جيدة. وقد قامت الباحثه بعمل تمارين لتسهيل الإنتقال إلى الوضع الخامس، الوضع السادس، الوضع السابع ومنها إلى الأوضاع الأخرى، كما قامت بعمل تمرين لتسهيل الأداء بإصبع الإبهام والإنتقال منه بين الأوضاع المختلفه.

## توصيات البحث:

- تشجيع الطلاب على العزف الثنائى وخاصة مرحلة البكالوريوس.
- تزويد المناهج الدراسيه ببعض المؤلفات التي تحتوى على ألحان غنائيه.
- تزويد المكتبات الموسيقية للكليات بالمدونات الموسيقية لألة التشيللو.
- تزويد المكتبات الموسيقية للكليات بالمدونات الموسيقية لمؤلفة الباساكاليا Passacaglia.
- الاهتمام بتنمية مهارات الأيدى اليمنى والأيدى اليسرى.

## مراجع البحث:

### المراجع العربي:

- عواطف عبد الكريم وآخرون: معجم الموسيقى، الهيئة العامة لشئون المطابع الأميرية، القاهرة، ٢٠٠٠.

- كرم ملاك كامل: المدرسة الأمريكية لتعليم العزف على آلة التشيللو والاستفادة منها في تعلم الآلة، رسالة دكتوراه، كلية التربية الموسيقية، جامعة حلوان ١٩٩٩.

### المراجع الأجنبي:

- Frederick Key Smith: Nordic Art Music From The Middle Ages To The Third Millennium, Westport, Connecticut London.
- Sammie G. Whitten; A Stylistic Comparison Of Aaron Coplands Passacaglia Piano Variation, And Four Piano Blues, A lecture Recitals Together With Three Recitals Of Selected Works Of Beethoven, Brahms, Chopin And Others, Doctor Thesis Of Music Art, Denton, Texas, May, 1981
- Saula Moura de Almeida: Violoncello Recital, Master Thesis, Florida International University, miami.

## ملخص البحث

### التقنيات العزفية لباساكاليا التشيللو في سلم صول/ ص عند يوهان هالفورسن

قبل بداية العصر الرومانتيكي كانت قد وصلت آلة التشيللو إلى شكلها النهائي من حيث التركيب والضبط وشكل القوس فأصبح الطريق ممهدا للأله لتطور تكنيك العزف المستخدم وإستخدام النطاق الصوتي العريض مما شجع المؤلفون على الكتابه لهذه الأله لإظهار تلك التقنيات سواء كانت للأيدى اليمنى أو الأيدى اليسرى ومن المؤلفات التى تحتوى على العديد من التقنيات والمهارات العزفيه كما تتميز بلحن جذاب مؤلفة الباساكاليا Passacaglia للتشيللو عند هالفورسن Halvorsen والتي قد تساعد دارسى آلة التشيللو في الإرتقاء بمستوى الدارس لما بها من تقنيات متنوعه.

ينقسم البحث إلى جزئين:

الجزء الأول يختص بالإطار النظرى: الذى يتضمن عرض السيره الذاتيه لهالفورسن Halvorsen والتعرف على مؤلفة الباساكاليا Passacaglia عند هالفورسن Halvorsen والتعديلات التى قام بها للمؤلفة، أما الجزء الثانى يختص بالإطار التطبيقي الذى قامت فيه الباحثة بتحليل المؤلفة (عينه البحث) للتقنيات العزفيه الخاصه بالإيدى اليمنى والأيدى اليسرى مع قيام الباحثة بوضع بعض الإرشادات والتمارين التى تساعد في تسهيل الأداء.

ثم إختتم البحث بالنتائج والتوصيات وقائمة المرجع العربيه والأجنبيه وأخيرا ملخص البحث باللغه العربيه واللغه الإنجليزیه.

## **Research Summary**

### **The Playing Techniques of Passaglia for Cello in g/m By Johan Halvorsen**

Before the beginning of the Romantic era, the cello had reached its final form in terms of composition, tuning, and the shape of the bow, so the way became paved for the instrument to develop the playing technique used and the use of a wide vocal range, which encouraged authors to write for this instrument to demonstrate these techniques, whether for the right hands or the left hands. Among the works that It contains many techniques and playing skills, and is characterized by an attractive melody composed by Halvorsen's Passaglia for cello, which may help students of the cello improve the student's level due to its various techniques.

The research is divided into two parts:

The first part is concerned with the theoretical framework: which includes presenting the biographies of Halvorsen and getting to know Halvorsen's Passacaglia composition and the modifications he made to the composition. The second part is concerned with the applied framework in which the researcher analyzed the composition (the research sample) for its special musical techniques. With the right and left hands, the researcher developed some instructions and exercises that help facilitate performance.

Then the research concluded with the results, recommendations, a list of Arabic and foreign references, and finally a summary of the research in Arabic and English.